

### **Drug Avoidance Self-Efficacy Scale (DASES)**

The Chinese version of Drug Avoidance Self-Efficacy Scale (DASES) can only be used for the purpose of evaluating projects sponsored by Beat Drugs Fund Association. All other uses, reproduction and distribution of part or all of the work in any form without prior permission are prohibited. If a Beat Drugs Fund grantee chooses to adopt the inventory for use in its own practice, permission should be sought from the original author/copyright holder. Contact details are as follows:

Dr Garth Martin  
Addiction Consulting Services, RR 1, Clarksburg, ON, Canada, N0H1J0  
E-mail: garth\_martin@live.com

Any publications concerning or using this scale should bear the full citation. For publications in the form of academic journal article, a copy should be sent to the original author/copyright holder. The following article should be cited as the source of the scale:

Martin, G.W., Wilkinson, D.A., & Poulos, C.X. (1995). The drug avoidance self-efficacy scale. *Journal of Substance Abuse*, 7(2), 151-163.

### **避免吸毒自我勝任感量表 (DASES)**

避免吸毒自我勝任感量表 (DASES) 中文版只能用於由禁毒基金會贊助的計劃，作項目評估之用途。未經事先同意，不可將全部資料或其中任何部分複製、分發或以任何方式作其他用途。如禁毒基金受款人或機構欲採用量表作其實務上之用途，則須得到原作者/版權持有人的許可。聯絡資料如下：

Dr Garth Martin  
Addiction Consulting Services, RR 1, Clarksburg, ON, Canada, N0H1J0  
E-mail: garth\_martin@live.com

任何有關此量表或將其應用的出版物須具有完整的引文。如出版物為學術期刊文章，其副本應送交原作者/版權持有人。請引用以下的文章作為量表的出處：

Martin, G.W., Wilkinson, D.A., & Poulos, C.X. (1995). The drug avoidance self-efficacy scale. *Journal of Substance Abuse*, 7(2), 151-163.

**(計劃名稱 / 活動名稱)**  
**活動前評估問卷**

參加者編號：\_\_\_\_\_

以下 16 種不同的情境可能會觸發某些人士的吸毒念頭。

請細心閱讀各題，然後選出你認為最適合的答案。**這份問卷只作活動評估用途，所有資料絕對保密。** **啪嘢**泛指在沒有醫生指示下使用違禁或合法的危險精神毒品，例如 K 仔、大麻、『冰』、搖頭丸、咳藥水、天拿水等。

	<b>肯定會 (能夠)</b>	<b>好可能會 (能夠)</b>	<b>可能會 (能夠)</b>	<b>很難說</b>	<b>可能唔會 (唔能夠)</b>	<b>好可能唔會 (唔能夠)</b>	<b>肯定唔會 (唔能夠)</b>
1. 試想你將會參加一個 Party，Party 上你會認識到一啲新朋友。你覺得啪嘢可以令你放鬆，令你更加有自信，你能唔能夠逃避啪嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
2. 試想你啱啱搞壞咗一件好事，你自己一個人喺屋企覺得情緒低落，你能唔能夠逃避喺屋企啪嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
3. 試想你喺屋企同男/女朋友鬧翻，此刻你覺得好嬲。你想同佢和好，但同時你亦想啪嘢，你能唔能夠抗拒啪嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
4. 試想依幾日你有乜嘢要做，而家你覺得好自在。阻止你啪嘢嘅唯一原因係你對自己承諾過你要戒毒 2 個月。而家仲差 3 個星期至到期解禁。你會唔會喺依個時候啪嘢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
5. 試想而家係夜深，你屋企有毒品，啱啱你又瞓唔著。之前你曾經決定唔再啪嘢。你能唔能夠抗拒用毒品嚟幫你瞓覺嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
6. 試想聽日你開始返新工，今晚你同朋友出街玩，想開心下。你能唔能夠抗拒以啪嘢嚟助慶嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
7. 試想你喺屋企啱啱同男/女朋友鬧翻，此刻你覺得非常嬲。你好想用啪嘢嚟向佢報復。你能唔能夠抗拒啪嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
8. 試想你同男/女朋友啱啱捉煲，而家情緒十分低落，你會唔會向啪嘢嘅引誘讓步？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>

	肯定會 (能夠)	好可能會 (能夠)	可能會 (能夠)	很難說	可能唔會 (唔能夠)	好可能唔會 (唔能夠)	肯定唔會 (唔能夠)
9. 試想你啱啱遇見兩位朋友，佢哋以啲嘢嚟慶祝贏馬。你能唔能夠拒絕佢哋嘅慫恿，唔同佢哋一齊啲嘢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
10. 試想你正在參加 Party，你覺得好緊張。其他人都好自在，好投入。你會唔會想用啲嘢嚟幫自己放鬆一下？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
11. 試想你已經立志 2 個月內唔再啲嘢，但喺第 5 個星期你就失敗咗啦。你會唔會因為今次失敗而將錯就錯，啲得更多呢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
12. 試想你已經差唔多可以戒毒戒到一個破記錄的時間，但尋晚你終於失守。你會唔會因為尋晚失敗咗，今晚再啲嘢呢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
13. 試想你而家自己一個人喺屋企覺得情緒低落，你能唔能夠抗拒出街啲嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
14. 試想你嘅好朋友指責你反應遲鈍。你覺得好受傷，好想啲嘢，你能唔能夠抗拒啲嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
15. 試想你嘅好朋友而家覺得好傷心。佢好想同你傾一啲沉重嘅心事。此刻佢好想以啲嘢嚟提升心情。你可唔可以唔同佢一齊啲嘢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
16. 試想今日係週末，你覺得好悶，冇嘢能夠叫你提起精神。你而家一個人喺屋企，依個時候你能唔能夠抗拒啲嘢嘅引惑？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>

性別： 1  男      2  女

年齡： \_\_\_\_\_ 歲

閣下是否曾參加以下活動：(可選多項)

- |   |   |
|---|---|
| 1 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 | 2 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 |
| 3 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 | 4 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 |
| 5 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 | 6 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 |

~ 多謝你的合作 ~

**註：**

青少年吸毒問題專責小組建議，預防教育和宣傳工作，應一律把“drug abuse”統稱為「吸毒」或「吸食毒品」，並盡量避免使用「濫藥」或「濫用藥物」等詞語。就此而言，“drugs”應稱為「毒品」而非較為中性的「藥物」。至於“psychotropic substances”，應稱為「危害精神毒品」，或口語化的「丸仔毒品」、「K仔毒品」等，而非「精神藥物」。

**(計劃名稱 / 活動名稱)**  
**活動後評估問卷**

參加者編號：\_\_\_\_\_

以下 16 種不同的情境可能會觸發某些人士的吸毒念頭。

請細心閱讀各題，然後選出你認為最適合的答案。**這份問卷只作活動評估用途，所有資料絕對保密。** **嗰嘢**泛指在沒有醫生指示下使用違禁或合法的危害精神毒品，例如 K 仔、大麻、『冰』、搖頭丸、咳藥水、天拿水等。

	<b>肯定會 (能夠)</b>	<b>好可能會 (能夠)</b>	<b>可能會 (能夠)</b>	<b>很難說</b>	<b>可能唔會 (唔能夠)</b>	<b>好可能唔會 (唔能夠)</b>	<b>肯定唔會 (唔能夠)</b>
1. 試想你將會參加一個 Party，Party 上你會認識到一啲新朋友。你覺得嗰嘢可以令你放鬆，令你更加有自信，你能唔能夠逃避嗰嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
2. 試想你啱啱搞壞咗一件好事，你自己一個人喺屋企覺得情緒低落，你能唔能夠逃避喺屋企嗰嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
3. 試想你喺屋企同男/女朋友鬧翻，此刻你覺得好嬲。你想同佢和好，但同時你亦想嗰嘢，你能唔能夠抗拒嗰嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
4. 試想依幾日你有乜嘢要做，而家你覺得好自在。阻止你嗰嘢嘅唯一原因係你對自己承諾過你要戒毒 2 個月。而家仲差 3 個星期至到期解禁。你會唔會喺依個時候嗰嘢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
5. 試想而家係夜深，你屋企有毒品，啱啱你又瞓唔著。之前你曾經決定唔再嗰嘢。你能唔能夠抗拒用毒品嚟幫你瞓覺嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
6. 試想聽日你開始返新工，今晚你同朋友出街玩，想開心下。你能唔能夠抗拒以嗰嘢嚟助慶嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
7. 試想你喺屋企啱啱同男/女朋友鬧翻，此刻你覺得非常嬲。你好想用嗰嘢嚟向佢報復。你能唔能夠抗拒嗰嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
8. 試想你同男/女朋友啱啱捉煲，而家情緒十分低落，你會唔會向嗰嘢嘅引誘讓步？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>

	肯定會(能夠)	好可能會(能夠)	可能會(能夠)	很難說	可能唔會(唔能夠)	好可能唔會(唔能夠)	肯定唔會(唔能夠)
9. 試想你啱啱遇見兩位朋友，佢哋以啲嘢嚟慶祝贏馬。你能唔能夠拒絕佢哋嘅慫恿，唔同佢哋一齊啲嘢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
10. 試想你正在參加 Party，你覺得好緊張。其他人都好自在，好投入。你會唔會想用啲嘢嚟幫自己放鬆一下？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
11. 試想你已經立志 2 個月內唔再啲嘢，但喺第 5 個星期你就失敗咗啦。你會唔會因為今次失敗而將錯就錯，啲得更多呢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
12. 試想你已經差唔多可以戒毒戒到一個破記錄的時間，但尋晚你終於失守。你會唔會因為尋晚失敗咗，今晚再啲嘢呢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
13. 試想你而家自己一個人喺屋企覺得情緒低落，你能唔能夠抗拒出街啲嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
14. 試想你嘅好朋友指責你反應遲鈍。你覺得好受傷，好想啲嘢，你能唔能夠抗拒啲嘢嘅引誘？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
15. 試想你嘅好朋友而家覺得好傷心。佢好想同你傾一啲沉重嘅心事。此刻佢好想以啲嘢嚟提升心情。你可唔可以唔同佢一齊啲嘢？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
16. 試想今日係週末，你覺得好悶，冇嘢能夠叫你提起精神。你而家一個人喺屋企，依個時候你能唔能夠抗拒啲嘢嘅引惑？	7 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>

性別： 1  男      2  女

年齡： \_\_\_\_\_ 歲

閣下是否曾參加以下活動：(可選多項)

- |   |   |
|---|---|
| 1 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 | 2 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 |
| 3 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 | 4 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 |
| 5 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 | 6 <input type="checkbox"/> 請列出計劃內其他可選擇參與的活動 |

~ 多謝你的合作 ~

**註：**

青少年吸毒問題專責小組建議，預防教育和宣傳工作，應一律把“drug abuse”統稱為「吸毒」或「吸食毒品」，並盡量避免使用「濫藥」或「濫用藥物」等詞語。就此而言，“drugs”應稱為「毒品」而非較為中性的「藥物」。至於“psychotropic substances”，應稱為「危害精神毒品」，或口語化的「丸仔毒品」、「K仔毒品」等，而非「精神藥物」。